

Когда он шагнул в тот мир, там занимался рассвет. Горы окутывал молочно-белый туман, что невесомо плыл между деревьями, над ручьём, проникая повсюду. Воздух, протекая сквозь ущелье, превращался в прохладный ветерок. При каждом его порыве слышался шелест бамбуковых рощ, и тени от ветвей причудливо колыхались, создавая поистине сказочную атмосферу.

Юй Нин был одет в футболку и хлопковые пижамные штаны — вполне подходящая для лета одежда здесь показалась прохладной. Он достал из шкафа тёмно-синий длинный халат и, не снимая своей одежды, натянул его поверх. Переодевшись и приготовив закуски с чаем, он взял несколько книг, данных ему Мастером Мэем, и устроился во дворе на ротанговой кушетке, чтобы приступить к зубрёжке.

Вначале Юй Нин всегда был полон терпения, но оно быстро иссякало. Проще говоря, его энтузиазма хватало ненадолго. Он залпом выучил два текста, затем закрыл книгу и несколько раз повторил их про себя. Убедившись, что не пропустил ни единого слова, он почувствовал, как его воля к учёбе испаряется. Рассеянно пролистав ещё пару страниц, он вдруг осознал, что не понял ни слова, и с досадой швырнул книгу себе на лицо, решив немного вздремнуть.

Лёгкий ветерок шевельнул страницы. Внезапно Юй Нин выгнулся и оглушительно чихнул. Книга соскользнула с его лица и шлёпнулась на землю. Он потёр нос, затем уши, в которых, казалось, зазвенело, и, покачав головой, пробормотал:

— Прохладно... Всё-таки надо было построить беседку...

Юй Нин задумался, водя рукой в воздухе:

— Восьмиугольная беседка, по бокам — бамбуковые шторы, которые можно сворачивать. Подвески на карнизах должны быть ярко-красными, и ещё длинные газовые занавеси, чтобы они красиво развевались на ветру... Хм, внутри нужно поставить длинный стол, на котором можно будет играть на цитре или читать книги. И ещё курильницу с благовониями, и, конечно, ротанговую кушетку...

Размышляя, Юй Нин невольно окинул взглядом двор, словно прикидывая, где лучше разместить все эти желанные предметы. Однако он быстро понял, что на таком маленьком пятачке земли построить беседку нереально, и снова потёр подбородок:

— Что бы ещё... Хм-м... качели тоже неплохо...

Юй Нину вспомнилось, что он где-то видел, как кто-то своими руками плёл качели из бамбука. Кажется, это был видеоролик одного популярного блогера, и выглядело это на удивление просто. С этой мыслью Юй Нин вскочил с кушетки и поспешил на склад, чтобы вернуться в свой мир. Тот блогер был очень известен, и найти нужное видео не составило труда. Он быстро

скачал его, чтобы можно было посмотреть даже в том мире, где не было интернета.

Раз есть образец для подражания, дело пойдёт на лад.

Он сходил в соседний хозяйственный магазин, купил необходимые металлические крепления, достал со склада несколько мотков пеньковой верёвки, сверился со списком из видео и, убедившись, что всё в наличии, снова шагнул в тот мир.

Рядом с двориком, где жил Юй Нин, раскинулась огромная бамбуковая роща, густая и пышная. Стебли были самыми разными: от толстых, как человеческая талия, до тонких, словно мизинец. На ощупь они были гладкими, без заноз. Но самое удивительное, что этот бамбук был фиолетовым — не просто с фиолетовыми пятнами на зелёном фоне, а насыщенного, изумрудно-фиолетового цвета, который издали казался зелёным, но вблизи раскрывался во всей своей красе.

Качели из такого бамбука будут выглядеть потрясающе — даже если он всё испортит, они не могут получиться некрасивыми!

Следуя видеоинструкции, он сначала нашёл три толстых бамбуковых ствола одинаковой толщины, которые должны были стать основной опорой для качелей, и пометил их красной верёвкой. Затем выбрал ещё семь-восемь стволов потоньше. Закончив с разметкой, он приготовился к великой рубке! Юй Нин с удовлетворением посмотрел на отобранные им из тысяч стволов бамбука и взмахнул серпом...

Щёлк.

Юй Нин, схватившись за запястье, присел на корточки. Серп, следуя силе инерции, вылетел из его руки и вонзился в землю, уйдя в неё на три цуня. Глаза его от внезапной боли мгновенно наполнились слезами. Он скорчился и посмотрел на своё запястье: некогда изящная кисть быстро покраснела и начала опухать, превращаясь в шар.

Вывих? Или растяжение?

Юй Нин с досадой сидел на корточках, глядя на торчащий из земли серп. Он ведь видел в видео, как деревенские парни и девушки размахивают серпами, словно это какой-то легендарный меч из игры — вверх, чтобы рубить кур и диких кабанов, вниз — чтобы колоть дрова и рубить бамбук. Ему казалось, что это проще простого, но с первого же удара он неправильно приложил силу, и серп вырвался из рук.

Когда острая боль в запястье сменилась тупой и ноющей, Юй Нин наконец встал и здоровой рукой с трудом вытащил свой «легендарный меч» из земли. Понуро опустив голову, он решил вернуться в свой мир и пойти в больницу. Таким травмам он здешним врачам не доверял. Не то чтобы он не верил в традиционную медицину — она была велика, — но между деревенским знахарем-самоучкой и главным врачом из столичной больницы высшей категории выбор был

очевиден.

Если уж и обращаться к традиционной медицине, то он предпочёл бы вернуться в свой мир и найти специалиста в больнице китайской медицины. В конце концов, в его мире врачи сдают экзамены, учатся и проводят бесчисленные эксперименты. А обратившись к здешнему лекарю, он рисковал стать его первым подопытным кроликом.

Юй Нин, держа в руке серп, вышел из бамбуковой рощи и с сожалением посмотрел на принесённые им из своего мира вещи. На случай, если кто-то заберётся в дом в его отсутствие, их следовало бы убрать, особенно металлические предметы. Юй Нин был абсолютно уверен, что обычный серп из высококачественной стали, купленный в его мире, здесь мог бы сойти за божественное оружие, сравнимое с легендарным клинком, способным сокрушать драконов. Такая вещь вызвала бы кровавую бойню, и все воины цзянху передрались бы за него до смерти.

Но его правая рука распухла, как булочка, и у Юй Нина не было настроения всё упаковывать. Он просто запихнул вещи под кровать и уже собирался уходить, как вдруг его уши уловили что-то. Среди журчания ручья послышался какой-то посторонний, громкий и хаотичный шум.

Кто-то приближался... и не один. Юй Нин, подумав, всё же вышел наружу. Он не стал открывать ворота, а выглянул в щель. Вдалеке стремительно неслась группа всадников. Звук, который он слышал, был топотом множества копыт.

Всадники с громким криком остановились у его дома. Вскоре кто-то подошёл и постучал в ворота.

— Господин Юй дома? Маленький господин Юй дома?

Юй Нин расслабился. Похоже, это не разбойники или горные бандиты. Он отозвался из-за ворот, натянул на лицо добродушную улыбку, чтобы выглядеть как можно более безобидным, и, открыв дверь, спросил:

— Чем могу помочь, доблестные воины?

— Мы люди Лорда Гу. Мастер Мэй отправился на встречу с Лордом Гу и сказал, что оставил у Маленького господина Юя одну вещь. Нас послали забрать её!

Юй Нин приподнял бровь.

— Вещь? Боюсь, Мастер Мэй ошибся. Он ничего у меня не оставлял.

— Оставлял. Маленький господин Юй, подумайте хорошенько.

Юй Нину это показалось странным, но тут он услышал слова говорившего:

— Это ведь и есть Маленький господин Юй! Взять его и на коня!

<http://bllate.org/book/13659/1584922>